

**M.O., 2016****Order number 2016-17 of the Minister of Transport, Sustainable Mobility and Transport Electrification and the Minister of Public Security dated 20 October 2016**

Highway Safety Code  
(chapter C-24.2)

Amendments to the Ministerial Order concerning Public highways where photo radar devices and red light camera systems may be used

THE MINISTER OF TRANSPORT, SUSTAINABLE  
MOBILITY AND TRANSPORT ELECTRIFICATION,

THE MINISTER OF PUBLIC SECURITY,

CONSIDERING subparagraph 3 of the second paragraph of section 634.3 of the Highway Safety Code (chapter C-24.2), which authorizes the use of photo radar devices and red light camera systems to monitor compliance with highway safety rules on any public highway determined by the Minister of Transport, Sustainable Mobility and Transport Electrification and the Minister of Public Security after consulting with the municipality responsible for the maintenance of the highway, if applicable;

CONSIDERING the Ministerial Order concerning Public highways where photo radar devices and red light camera systems may be used (chapter C-24.2, r. 6.01);

CONSIDERING that it is expedient to amend the Order to determine new public highways where photo radar devices may be used to monitor compliance with speed limits and red light camera systems may be used to monitor compliance with stops at red lights;

CONSIDERING that the municipalities responsible for the maintenance of the public highways described have been consulted;

ORDERS AS FOLLOWS:

1. Section 5 of the Ministerial Order concerning Public highways where photo radar devices and red light camera systems may be used (chapter C-24.2, r. 6.01) is amended

(1) by replacing “route 366, named boulevard Lorrain, and boulevard Lorrain” in subparagraph *ii* of subparagraph *m* of paragraph 5.3 by “rue Doré”;

(2) by replacing paragraph 7 by the following:

“(7) in the territory of Ville de Montréal (66023):

(a) the portion of avenue Christophe-Colomb which extends from its intersection with rue de Liège Est and boulevard Crémazie Est to the intersection with boulevard Rosemont;

(b) the portion of boulevard Henri-Bourassa Est which extends from its intersection with route 335, named rue Lajeunesse, to the beginning of the exit ramp towards boulevard Louis-H.-La Fontaine on the southeastbound lane;

(c) the portion of boulevard René-Lévesque Ouest and boulevard René-Lévesque Est which extends from the intersection of boulevard René-Lévesque Ouest with avenue Hope to the intersection of boulevard René-Lévesque Est with avenue Papineau;

(d) the portion of boulevard Saint-Michel which extends from its intersection with boulevard Henri-Bourassa Est to the intersection with boulevard Saint-Joseph Est;

(e) the portion of route 125, named boulevard Pie-IX, and boulevard Pie-IX which extends from its intersection with boulevard Henri-Bourassa Est to the intersection with rue Notre-Dame Est;

(f) the portion of route 138, named rue Sherbrooke Est, which extends from its intersection with route 125, named boulevard Pie-IX, and boulevard Pie-IX to the intersection with rue du Trianon;

(g) the portion of rue Notre-Dame Est which extends from its intersection with boulevard Ville-Marie, avenue Viger Est, avenue De Lorimier and the entrance ramp from rue Notre-Dame Est to its intersection with avenue Gonthier;”.

2. Section 5.2 is amended by striking out subparagraph *c* of paragraph 4.

3. Section 5.3, amended by section 2 of Order number 2016-10 of the Minister of Transport, Sustainable Mobility and Transport Electrification and the Minister of Public Security, dated 24 May 2016, concerning public highways where photo radar devices and red light camera systems may be used, is further amended by inserting the following after paragraph 5:

“(5.1) in the territory of Ville de Montréal (66023), at the intersection of route 335, named rue Berri, and boulevard Henri-Bourassa Est to monitor compliance with stops at the red light and the speed limit on route 335;”.

4. Schedule 1, amended by sections 3 and 4 of Order number 2016-10 of the Minister of Transport, Sustainable Mobility and Transport Electrification and the Minister of Public Security, dated 24 May 2016, concerning public highways where photo radar devices and red light camera systems may be used, is further amended

(1) by replacing map 5-5.3-*m-ii* by the following:

“

**MAP 5-5.3-m-ii**  
IN THE TERRITORY OF VILLE DE GATINEAU, THE PORTION OF ROUTE 148  
WHICH EXTENDS FROM ITS INTERSECTION WITH RUE DORÉ TO  
THE INTERSECTION WITH AVENUE DU CHEVAL-BLANC AND RUE NOTRE-DAME





(2) by replacing map 5-7 by the following:

“

**MAP 5-7-a**

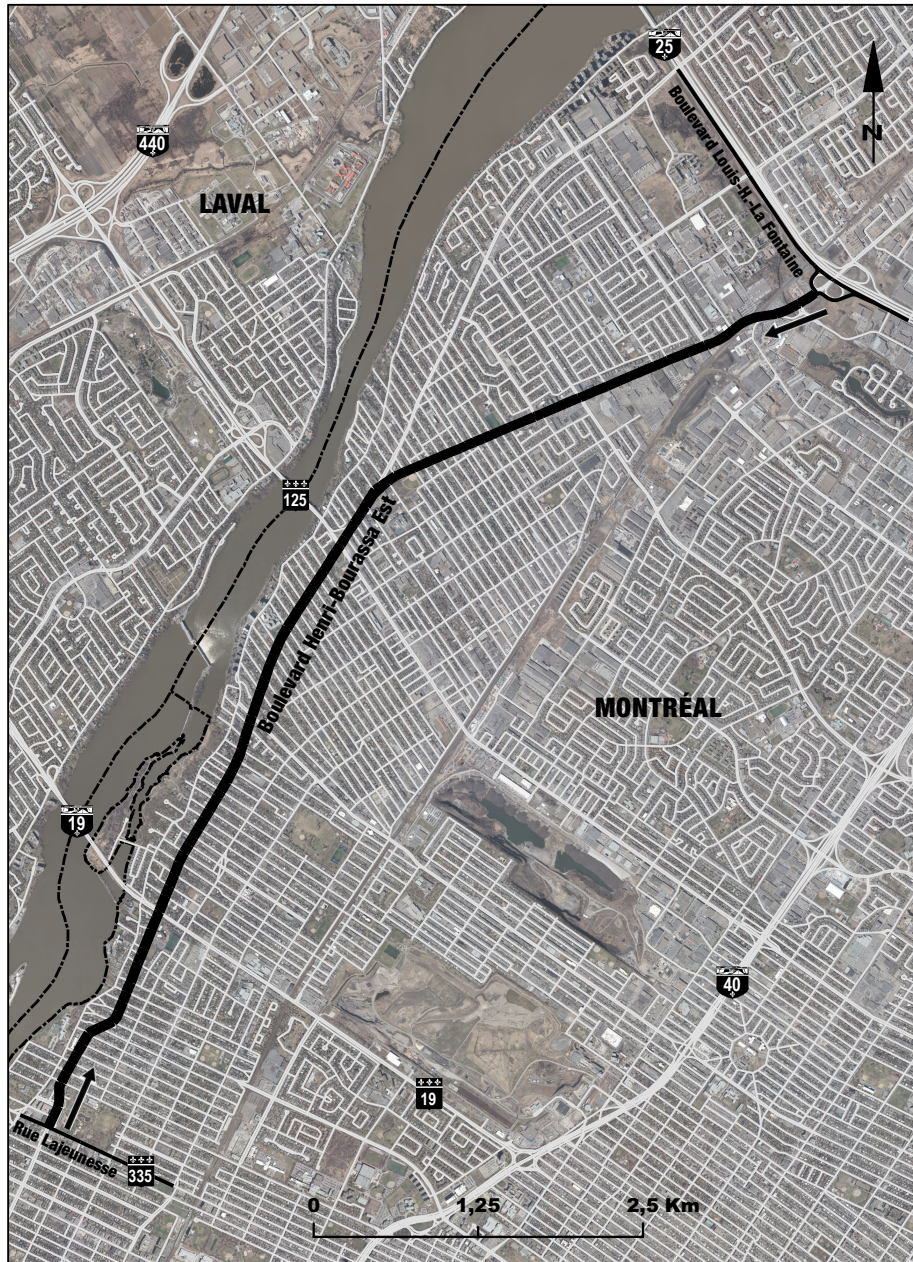
IN THE TERRITORY OF VILLE DE MONTRÉAL, THE PORTION OF AVENUE CHRISTOPHE-COLOMB WHICH EXTENDS FROM ITS INTERSECTION WITH RUE DE LIÈGE EST AND BOULEVARD CRÉMAZIE EST TO THE INTERSECTION WITH BOULEVARD ROSEMONT





**MAP 5-7-b**

IN THE TERRITORY OF VILLE DE MONTRÉAL, THE PORTION OF BOULEVARD HENRI-BOURASSA EST WHICH EXTENDS FROM ITS INTERSECTION WITH ROUTE 335 TO THE BEGINNING OF THE EXIT RAMP TOWARDS BOULEVARD LOUIS-H.-LA FONTAINE ON THE SOUTHEASTBOUND LANE





**MAP 5-7-c**

IN THE TERRITORY OF VILLE DE MONTRÉAL, THE PORTION OF BOULEVARD RENÉ-LÉVESQUE OUEST AND BOULEVARD RENÉ-LÉVESQUE EST WHICH EXTENDS FROM THE INTERSECTION OF BOULEVARD RENÉ-LÉVESQUE OUEST WITH AVENUE HOPE TO THE INTERSECTION OF BOULEVARD RENÉ-LÉVESQUE EST WITH AVENUE PAPINEAU





**MAP 5-7-d**

IN THE TERRITORY OF VILLE DE MONTRÉAL, THE PORTION OF BOULEVARD SAINT-MICHEL WHICH EXTENDS FROM ITS INTERSECTION WITH BOULEVARD HENRI-BOURASSA EST TO THE INTERSECTION WITH BOULEVARD SAINT-JOSEPH EST





**MAP 5-7-e**

IN THE TERRITORY OF VILLE DE MONTRÉAL, THE PORTION OF ROUTE 125 AND BOULEVARD PIE-IX WHICH EXTENDS FROM ITS INTERSECTION WITH BOULEVARD HENRI-BOURASSA EST TO THE INTERSECTION WITH RUE NOTRE-DAME EST





**MAP 5-7-f**

IN THE TERRITORY OF VILLE DE MONTRÉAL, THE PORTION OF ROUTE 138 WHICH EXTENDS FROM ITS INTERSECTION WITH ROUTE 125 AND BOULEVARD PIE-IX TO THE INTERSECTION WITH RUE DU TRIANON





**MAP 5-7-g**

IN THE TERRITORY OF VILLE DE MONTRÉAL, THE PORTION OF RUE NOTRE-DAME EST WHICH EXTENDS FROM ITS INTERSECTION WITH BOULEVARD VILLE-MARIE, AVENUE VIGER EST, AVENUE DE LORIMER AND THE ENTRANCE RAMP FROM RUE NOTRE-DAME EST TO ITS INTERSECTION WITH AVENUE GONTHIER





- (3) by striking out map 5.2-4-c;  
(4) by inserting the following after map 5.3-5:

“

**MAP 5.3-5.1**

IN THE TERRITORY OF VILLE DE MONTRÉAL, AT THE INTERSECTION OF ROUTE 335  
AND BOULEVARD HENRI-BOURASSA EST



”

5. This Order comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

LAURENT LESSARD,  
*Minister of Transport,  
Sustainable Mobility and  
Transport Electrification*

MARTIN COITEUX,  
*Minister of Public Security*

102783

## M.O., 2016

### Order of the Minister of Finance dated 12 October 2016

An Act respecting the Agence du revenu du Québec  
(chapter A-7.003)

CONCERNING the Regulation to amend the Regulation respecting the signing of certain deeds, documents and writings of the Agence du revenu du Québec

THE MINISTER OF FINANCE,

CONSIDERING the first paragraph of section 40 of the Act respecting the Agence du revenu du Québec (chapter A-7.003), which provides that, with respect to the functions and powers conferred on the Minister, a deed, document or writing binds the Minister or the Agence du revenu du Québec, or may be attributed to them, only if it is signed by the Minister, the president and chief executive officer, a vice-president or another employee of the Agence du revenu du Québec, but in the latter case, only to the extent determined by a regulation of the Minister;

CONSIDERING the second paragraph of section 40 of the Act respecting the Agence du revenu du Québec, which provides that the regulation of the Minister may allow that a facsimile of the signature of a person mentioned in the first paragraph of that section be affixed on the documents specified in the regulation and that the facsimile has the same force as the signature itself;

CONSIDERING the third paragraph of section 40 of the Act respecting the Agence du revenu du Québec, which provides that such a regulation comes into force on the date it is made or on any later date specified in the regulation and is published in the *Gazette officielle du Québec*;

CONSIDERING the fourth paragraph of section 40 of the Act respecting the Agence du revenu du Québec, which provides that such a regulation may apply to a period prior to its publication;

CONSIDERING that it is expedient to amend the Regulation respecting the signing of certain deeds, documents and writings of the Agence du revenu du Québec (chapter A-7.003, r. 1) in order to update the delegation of signing authority to take into account changes that occurred in certain fiscal laws and in the administrative structure of the Agence du revenu du Québec;

CONSIDERING that, pursuant to paragraph 1 of section 3 of the Regulation Act (chapter R-18.1), that Act does not apply to this Regulation;

CONSIDERING that it is expedient to make the Regulation to amend the Regulation respecting the signing of certain deeds, documents and writings of the Agence du revenu du Québec;

ORDERS AS FOLLOWS:

The Regulation to amend the Regulation respecting the signing of certain deeds, documents and writings of the Agence du revenu du Québec, attached hereto, is hereby made.

Québec, 12 October 2016

CARLOS J. LEITÃO,  
*Minister of Finance*

### Regulation to amend the Regulation respecting the signing of certain deeds, documents and writings of the Agence du revenu du Québec

An Act respecting the Agence du revenu du Québec  
(chapter A-7.003, s. 40)

1. The Regulation respecting the signing of certain deeds, documents and writings of the Agence du revenu du Québec (chapter A-7.003, r. 1) is amended by inserting the following after section 10:

“10.1. A late file processing adviser who is governed by the collective labour agreement for professionals and who carries out duties in the Service de l’enregistrement et du soutien opérationnel at the Direction des oppositions de Québec is authorized to sign the documents required for the purposes of section 93.1.4 of the Tax Administration Act (chapter A-6.002).”

2. 1. The heading of Chapter VII of Title I of Book II is replaced by the following:

“DIRECTION PRINCIPALE DU REGISTRAIRE  
DES ENTREPRISES”.

2. Subsection 1 has effect from 1 April 2016.